

# Galerie Escougnou-Cetraro

7, rue Saint-Claude 75003 Paris . escougnou-cetralo.fr

t. +33 (0) 9 83 02 52 93 . galerie@escougnou-cetralo.fr

# Florian Sumi

## Maître Cœur

Du 1er au 29 juillet 2017 / From 1st to 29 July 2017

Commissariat de / Curated by : Emmanuelle Chiappone Piriou  
en dialogue avec / in dialogue with Galerie Escougnou-Cetralo



# Florian Sumi

## Maître cœur

Du 1er au 29 juillet 2017 / From 1st to 29 July 2017

Commissariat de / Curated by : Emmanuelle Chiappone Piriou  
en dialogue avec / in dialogue with Galerie Escougnou-Cetraro

(FR)

Entrer. Se déchausser. S'asseoir. S'immerger. Attendre. Attendre encore. Somnoler peut-être. S'extraire. S'essuyer. Se rechausser. Se lever. Sortir.

Verbes des premier et troisième groupes.

Suggestion d'usages pour le nouveau paysage domestique<sup>1</sup> de la Galerie Escougnou Cetraro

..... ;

*Future has been there the whole time assénait l'un des panneaux publicitaires présentés en 2014 par Florian Sumi. Lequel ?* vient-il l'envie de demander. Quel régime temporel l'artiste peut-il encore convoquer dans un temps où l'utopie a cessé d'être opératoire, et où le big data lui a substitué la prédictibilité? Peut-être celui d'un temps à peine différé que, par un processus d'accélération constant, le présent avale et invalide.

C'est que Sumi manifeste une propension à opérer par hypothèses, par une succession de « et si », dont la pluralité induit le soupçon d'une incompossibilité. « Et si » : ce prologue nécessaire à tout exercice de spéulation est un mécanisme discursif et analytique puissant qui, agissant à la manière d'une invocation quasi magique, d'un mécanisme d'activation de l'imagination, ouvre les champs scientifiques et politiques.

Du nano au bio, du cognitif au numérique, toutes les dimensions sont convoquées dans les microfictions de Sumi sur la nature humaine à l'ère post-(humaine, internet). Une série de tables présentant dessins et objets selon un classement conceptuel rend ici compte des multiples terrains de recherche, de la pluralité des connaissances mobilisées et détournées, des préoccupations et des techniques mises en œuvre. Par-delà la diversité des questionnements, ce corpus révèle néanmoins des constantes. À la manière des « mériadiens » - dont ce *Maître Cœur* - qui, selon certaines médecines, traversent les différentes parties du corps pour y distribuer l'action des organes, Sumi établit des transversalités entre ses projets spéculatifs, des continuités méthodologiques et conceptuelles.

Ce qui marque notamment dans cette collection d'éléments c'est le travail de conception, outre celui de création, auquel s'attelle Sumi. Il serait proche en cela du designer ou de l'architecte recherchant, d'une part, la nature systémique des choses de notre monde et produisant, par ailleurs, une série d'objets dont la structure s'affine au fur et à mesure des croquis. Ces objets génèrent des usages, au sens où ils sont rendus utiles par leur emploi, mais rien dans cette utilisation n'est communément reçu ou généralement admis. Pilulier, paratonnerre, cendrier... prototypes ou maquettes, les objets de Sumi possèdent tous une fonctionnalité effective ou potentielle, expérimentée notamment dans des scénarios filmés ou photographiés.

Dans l'exposition *Maître cœur*, le visiteur est virtuellement invité au rituel intime – laïcisé ou non – de purification des chairs qu'est le bain de pied. Ce qui pourrait être pratiqué dans la moiteur d'une salle de bain privée prend ici une connotation étrange. Bien que ce type de dispositif soit généralement doté d'une finition clinique par les procédés de fabrication industriels, ce n'est pas son aspect artisanal qui surprend. Ce ne sont pas non plus, ou pas uniquement, les études topographiques des corps servant de décor au cabinet de bain qui créent ce sentiment d'étrangeté. C'est plutôt la normalité possible du dispositif introduite par ce « et si ». Cette pratique millénaire se trouve déplacée par l'intrication des échelles domestique et urbaine, par la possibilité de l'exhibition de l'intime dans la galerie et, par extension, dans la rue, dans la ville. En dernière instance, le doute s'instaure que cela puisse fondamentalement altérer nos sensations. Faire des meubles pour faire des mondes, voilà alors sans doute une façon de résumer le programme de Florian Sumi.

Emmanuelle Chiappone-Piriou

1. Référence à l'exposition du MoMA réunissant les architectes et designers italiens *The New Domestic Landscape*, 1972. Commissariat d'Emilio Ambasz.

(EN)

To enter. To take one's shoes off. To sit down. To immerse oneself. To wait. To wait some more. To drowse, maybe. To detach oneself. To wipe oneself. To put one's shoes on again. To stand up. To get out.

Verbs from the first and third groups<sup>1</sup>.

Suggestions for the use of the Escougnou-Cetraro gallery new domestic landscape<sup>2</sup>.

.....

*Future has been there the whole time* said one of the advertising billboards Florian Sumi presented in 2014. Which one? – one would want to ask. What temporal regimen can the artist once again summon at a time when utopia ceased to be operative, and when big data has substituted it with predictability? Maybe a barely differed time that the present swallows and invalidates by a constant acceleration process.

Admittedly, Sumi has a tendency to proceed by hypothesis, by a succession of « what ifs » whose plurality induce a hint of incompossibility. « What if »: this prologue necessary to any speculation exercise is a powerful discursive and analytical apparatus that, acting as an almost magical invocation, through a mechanism that activates imagination, opens the scientific and political fields.

From nano to organic, from cognitive to digital, all dimensions are conveyed in Sumi's microfictions on the human nature in a post-(human, internet) era. A series of tables present the drawings and objects following a conceptual classification, rendering the multiple research fields, the multifaceted knowledge and skills that are mobilized and diverted from their intended uses, and the preoccupations and techniques implemented. Beyond the questions' diversity, this corpus nonetheless reveals some constants. In the way of the "meridians" – of which this *Maître Cœur*<sup>3</sup>, who, according to certain practices of medicine, goes through the various body parts to distribute the organs' action – Sumi creates interconnections between his various speculative projects, answering to methodological and conceptual continuities.

One thing that is noticeably striking in this collection of elements is the design approach, besides the creation work, that Sumi undertakes. It makes him close to the designer or the architect, researching on one hand the systemic nature of things in our world and producing on the other hand a series of objects whose structure gets finer and finer one drawing after the other. These objects induce various uses, in the way they are made useful by the use one has of them, but nothing in their use is commonly agreed or generally accepted. Pill display stand, lightning rod, ashtray... prototypes or scale models, Sumi's objects all have an effective or potential functionality, experienced among others in filmed or photographed scenarios.

In the exhibition *Maître cœur*<sup>3</sup>, the visitor is virtually invited to the intimate ritual of flesh purification, which is the footbath. What could be practiced in the dampness of a private bathroom here takes a strange connotation. Although this kind of device is usually given a clinical and neat finishing thanks to the industrial manufacturing processes, the surprise one feels is not generated by its artisanal aspect. Nor does this feeling of strangeness come from – or not only from – the topographic studies of bodies used as a decor to the foot cabinet. This feeling rather comes from the device's possible normality induced by the « what if ». This age-old practice is displaced by the entanglement of domestic and urban scales, as well as by the plausible exhibition of one's intimacy in the gallery space, and, extensively, in the street, in the city. Ultimately, doubts over the fact that it could fundamentally alter our sensations take hold. Creating furniture for creating worlds is undoubtedly a way to sum up Florian Sumi's program.

Emmanuelle Chiappone-Piriou

1. Refers to French grammar, in which verbs are classified within three groups

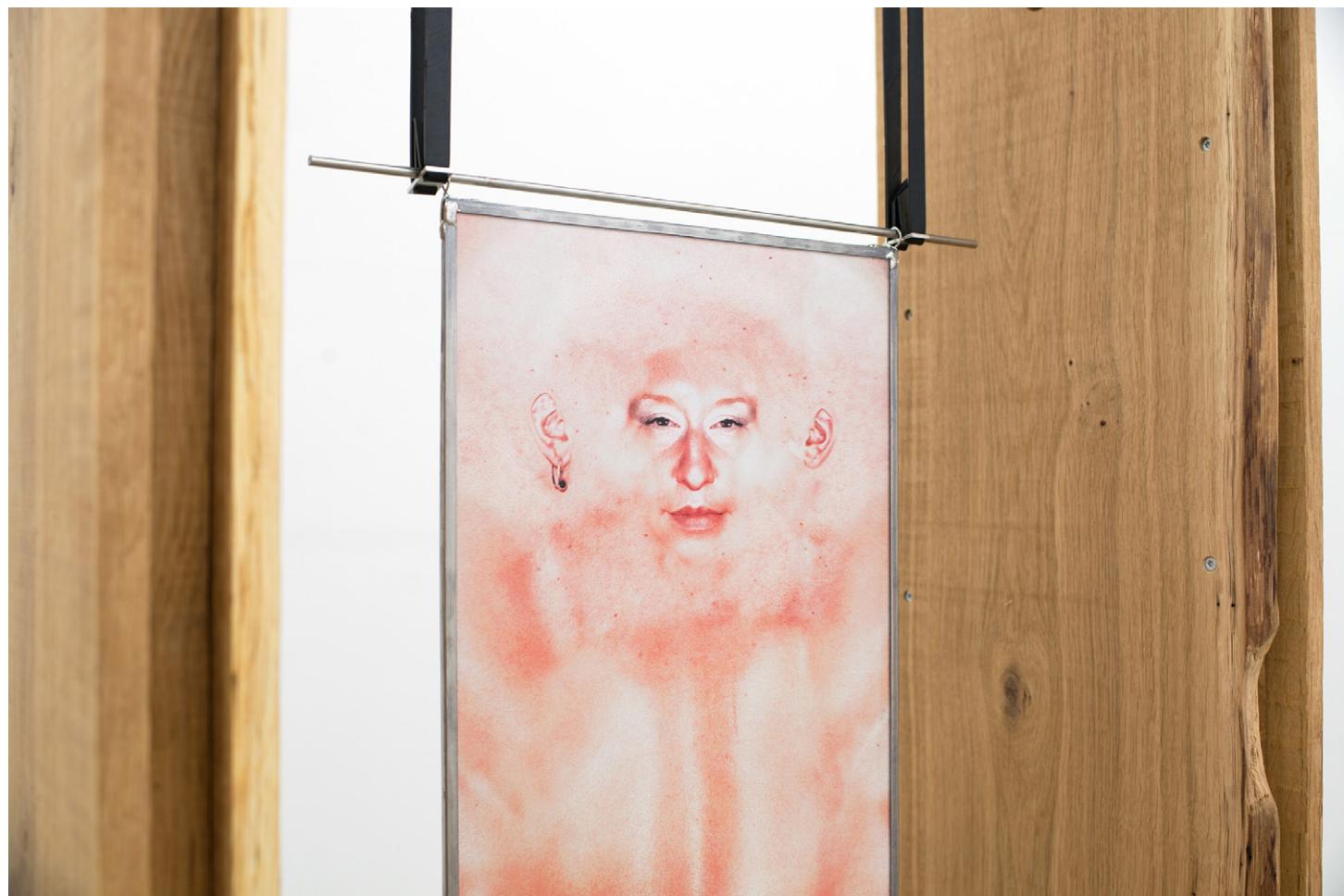
2. Refers to the exhibition Italy: *The New Domestic Landscape* presenting Italian architects' and designers' work at the MoMA in 1972. Curated by Emilio Ambasz.

3. Which could be translated as « Main Heart »



Vue de l'exposition de Florian Sumi / Overview of the exhibition « Florian Sumi : Maître Cœur ». Galerie Escougnou-Cetraro, Paris

Galerie  
**Escougnou-Cetraro**



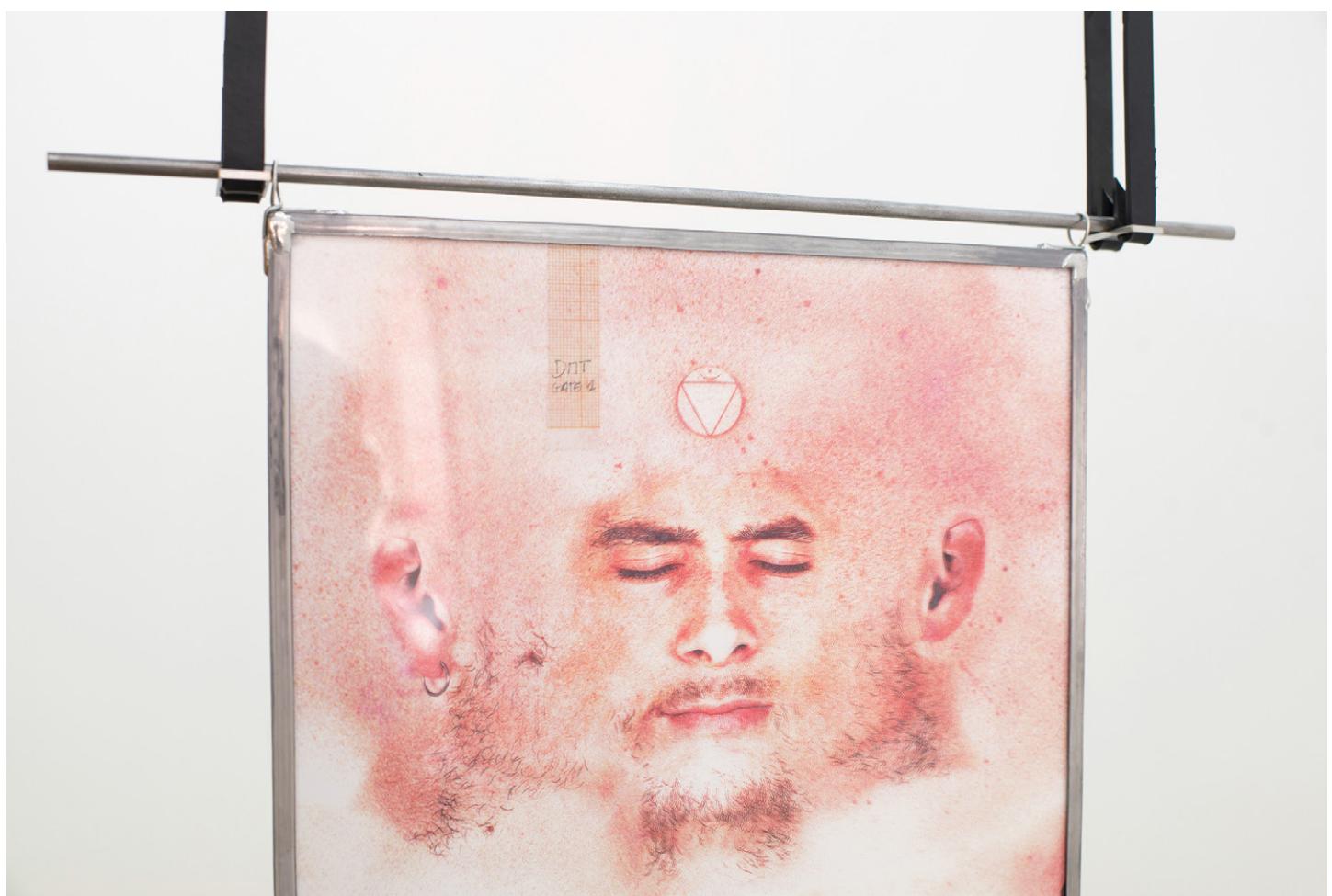
Florian Sumi, *Lutrin Double*, 2017. Détails  
Chêne, Inox, pin huile de tek, vitrophanie, impression sur pvc, plomb chambre à air  
Oak, stainless steel, pine, oil of tek, print on paper, print on pvc, lead, caoutchouc  
256,5 x 120 x 30 cm. Unique

Galerie  
Escougnou-Cetraro



Florian Sumi, *Lutrin #1*, 2017  
Chêne, Inox, pin huile de tek, vitrophanie, impression sur pvc, plomb chambre à air  
Oak, stainless steel, pine, oil of tek, print on paper, print on pvc, lead, caoutchouc  
256,5 x 120 x 30 cm. Unique

Galerie  
Escougnou-Cetraro



Florian Sumi, *Lutrin #1*, 2017. Détails  
Chêne, Inox, pin huile de tek, vitrophanie, impression sur pvc, plomb chambre à air  
Oak, stainless steel, pine, oil of tek, print on paper, print on pvc, lead, caoutchouc  
256,5 x 120 x 30 cm. Unique

Galerie  
Escougnou-Cetraro



Vue de l'exposition de Florian Sumi / Overview of the exhibition « Florian Sumi : Maître Cœur ». Galerie Escougnou-Cetraro, Paris

Galerie  
**Escougnou-Cetraro**



Galerie  
Escougnou-Cetraro

Vue de l'exposition de Florian Sumi / Overview of the exhibition « Florian Sumi : Maître Cœur ». Galerie Escougnou-Cetraro, Paris



Florian Sumi, *Tables d'atelier*, 2016  
Chêne, Inox, néon / Oak, Stainless steel, oil of tek, neon. 97 x 100 x 60 cm  
Collection de dessins originaux, impressions sur calques, impression sur papier photographique, vitrophanies, peinture sur papier.  
Dimensions variables / Variable dimensions

Florian Sumi, *Présentoir*, 2016  
Lamelles inox, aluminium / Onyx plate, Inox base, Inox lamellas  
23,5 x 25 x 46 cm. Unique

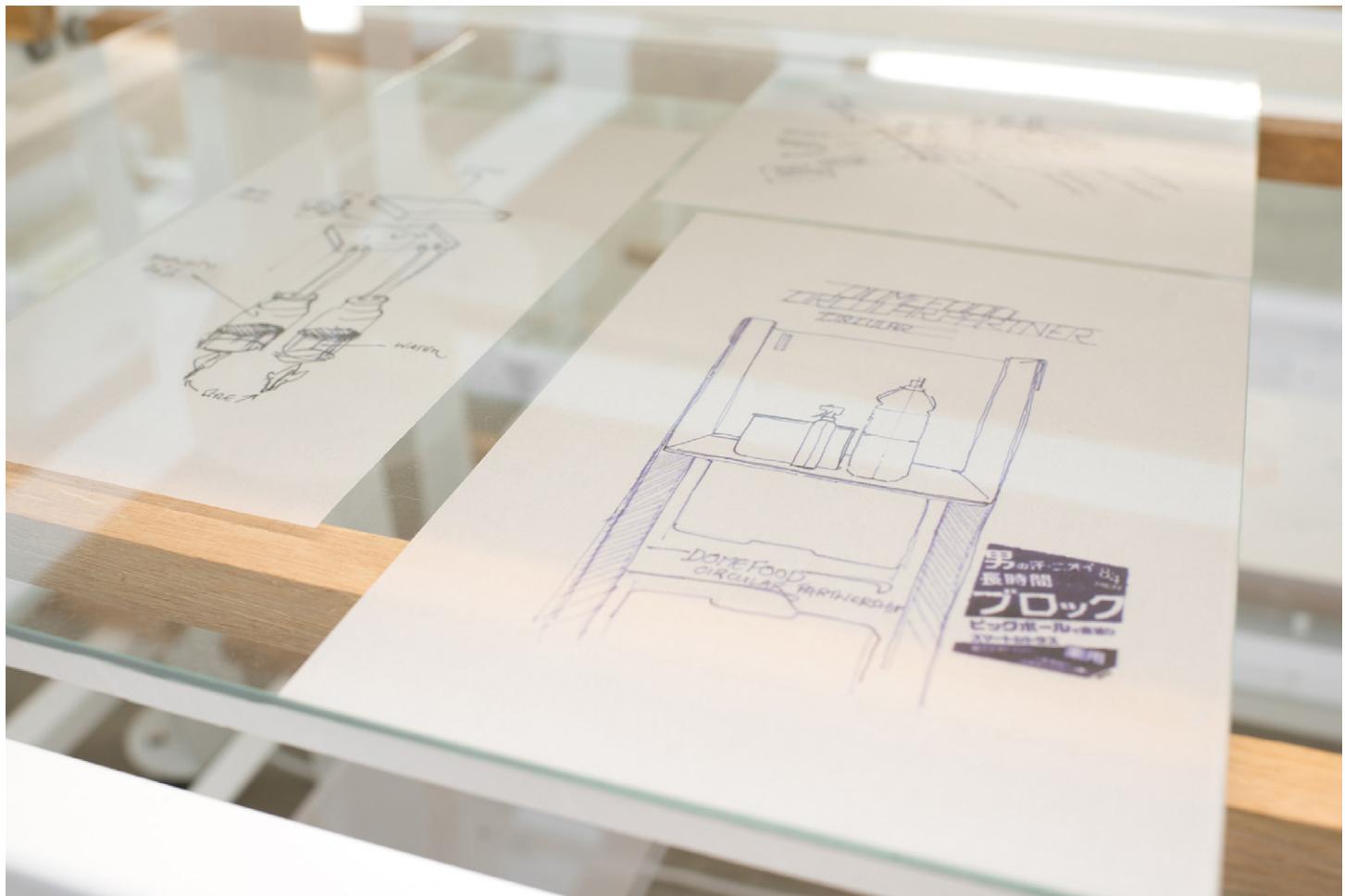
Galerie  
Escougnou-Cetraro



Florian Sumi, *Poulies 2,3,4*, 2014  
Cerisier, Inox / Cherry wood, Inox. 30 x 20 cm. Unique

Florian Sumi, *The Makers*, 2013-2105  
HD film loop, 10 mn 3E + 1EA  
[https://www.youtube.com/watch?v=t3Z-t\\_VYW3U](https://www.youtube.com/watch?v=t3Z-t_VYW3U)

Galerie  
Escougnou-Cetraro



Florian Sumi, Tables d'atelier, 2016. Détail / Detail  
Chêne, Inox, néon / Oak, Stainless steel, oil of tek, neon. 97 x 100 x 60 cm  
Collection de dessins originaux, impressions sur calques, impression sur papier photographique, vitrophanies, peinture sur papier.  
Dimensions variables / Variable dimensions

Galerie  
Escougnou-Cetraro

## **Galerie Escougnou-Cetraro**

7, rue Saint-Claude 75003 Paris

Tel +33 (0) 9 83 02 52 93

[galerie@escougnou-cetralo.fr](mailto:galerie@escougnou-cetralo.fr)

[www.escougnou-cetralo.fr](http://www.escougnou-cetralo.fr)

du mardi au samedi 14h-19h  
et sur rendez-vous

Tuesday to Saturday, 2pm - 7pm  
an by apointment

Valeria Escougnou-Cetraro  
[valeria@escougnou-cetralo.fr](mailto:valeria@escougnou-cetralo.fr)  
tel. +33 (0)6 62 38 94 83

Edouard Escougnou-Cetraro  
[edouard@escougnou-cetralo.fr](mailto:edouard@escougnou-cetralo.fr)  
tel. +33 (0)6 27 93 76 53